

Rekabet Kurumu Başkanlığından,

REKABET KURULU KARARI

Dosya Sayısı : 2009-2-208 (Devralma)
Karar Sayısı : 09-47/1156-292
Karar Tarihi : 14.10.2009

A. TOPLANTIYA KATILAN ÜYELER

10

Başkan : Prof.Dr. Nurettin KALDIRIMCI (Başkan V.)
Üyeler : Mehmet Akif ERSİN, Doç. Dr. Mustafa ATEŞ, İsmail Hakkı KARAKELLE, Doç. Dr. Cevdet İlhan GÜNAY, Murat ÇETİNKAYA, Reşit GÜRPINAR

B. RAPORTÖRLER : Adnan AKGÜN, Can TANERİ

20

C. BİLDİRİMDE BULUNAN : - Doosan Heavy Industries Czech a.s.
Temsilcisi: Av. Kayra ÜÇER
Süleyman Seba Caddesi Sıraevler 55 Akaretler 34357
Beşiktaş/İstanbul

D. TARAFLAR : - Doosan Heavy Industries Czech a.s.
Prague 1, Nové Město, Olivova 2096/4 11000
ÇEK CUMHURİYETİ
- Škoda Holding a.s.
Václavské náměstí 837/11 11000 Praha 1
ÇEK CUMHURİYETİ

30

E. DOSYA KONUSU: Doosan Heavy Industries&Construction Co. Ltd.'nin Doosan Heavy Industries Czech a.s. kanalıyla Škoda Power a.s.'nin (Škoda) kontrolünü devralması işlemine izin verilmesi talebi.

40

F. DOSYA EVRELERİ: Kurum kayıtlarına 15.9.2009 tarih ve 6695 sayı ile intikal eden ve eksiklikleri en son 1.10.2009 tarih, 7081 sayı ile tamamlanan bildirim üzerine, 4054 sayılı Rekabetin Korunması Hakkında Kanun ve 1997/1 sayılı Rekabet Kurulu'ndan İzin Alınması Gereken Birleşme ve Devralmalar Hakkında Tebliğ'in ilgili hükümleri çerçevesinde düzenlenen 2.10.2009 tarih ve 2009-2-208/Öİ-09-AA sayılı Devralma Ön İnceleme Raporu, 7.10.2009 tarih ve REK.0.06.00.00-120/398 sayılı Başkanlık Önergesi ile 09-47 sayılı Kurul toplantısında görüşülerek karara bağlanmıştır.

G. RAPORTÖRLERİN GÖRÜŞÜ: İlgili Rapor'da; bildirim konusu devralma işleminin; 4054 sayılı Rekabetin Korunması Hakkında Kanun'un 7. maddesi ve bu Kanun'a dayanılarak çıkarılan 1997/1 sayılı "Rekabet Kurulu'ndan İzin Alınması Gereken Birleşme ve Devralmalar Hakkında Tebliğ" in 4. maddesi kapsamında bir devralma işlemi olduğu, işlem sonucunda buhar türbinleri pazarında aynı Tebliğ'in 4. maddesinde belirtilen ciro eşiğinin aşıldığı ve bu nedenle söz konusu işlemin izne tabi bir devralma işlemi olduğu, ancak bildirim konusu işlem sonucunda buhar türbinleri pazarında 4054 sayılı Kanun'un 7. maddesi anlamında herhangi bir hakim durum yaratılmadığı veya mevcut bir hakim durumun güçlendirilmediği ve bu suretle

50 rekabetin önemli ölçüde azaltılması sonucunun söz konusu olmadığı, bu nedenle dosya konusu devralma işlemine izin verilmesinde bir sakınca bulunmadığı ifade edilmiştir.

H. İNCELEME VE DEĞERLENDİRME

H.1. İşlemin Kapsamı

Bildirim konusunu, Škoda'nın kontrolünün Doosan Heavy Czech tarafından tamamıyla devralınması işlemi oluşturmaktadır. Doosan Heavy Czech, Škoda'nın ihraç edilmiş sermayesinin tamamını devralmayı amaçlamaktadır. Söz konusu işlemin, ancak ilgili rekabet kurumlarından gerekli izinlerin alınmasından sonra uygulamaya konulacağı ifade edilmiştir.

60 Doosan Heavy Industries & Construction Co. (Doosan Heavy), Doosan Heavy Czech (devralan şirket) ve Škoda'nın %(....) sahibi olan Škoda Holding a.s. (Škoda Holding-devreden şirket) 14.09.2009 tarihinde hisse satın alma anlaşmasını akdetmişlerdir. Anlaşma uyarınca, Doosan Heavy, devralan şirket aracılığıyla devreden şirketten, Škoda'nın ihraç edilmiş sermayesinin tamamını devralmayı kabul etmiştir. Škoda'nın ihraç edilmiş hisselerinin (....) şirketin %(....) sahibi konumunda olan devreden şirkete aittir. Hisseler tam ve sınırsız mülkiyet şeklinde ve her türlü kısıtlamadan bağımsız olarak devralınacaktır.

70 Doosan Heavy Czech'in hisselerine doğrudan bir Lüksemburg şirketi olan ve Doosan Heavy tarafından kontrol edilen Doosan Heavy Industries European Holdings S.á.r.l. sahiptir. Doosan Group, Škoda'nın kontrolünü devralmakla aynı zamanda işlem sonrasında Škoda'nın bağlı şirketi olan ve Hindistan'da enerji santralleri için ticari mühendislik faaliyetinde (pazar sonrası hizmetler, müşavirlik, incelemeler) bulunan Škoda Power Private Ltd.'nin üzerinde de dolaylı kontrole sahip olacaktır.

H.2. Taraflar

H.2.1. Devralan: Doosan Heavy Industries Czech a.s.

80 Doosan Heavy Czech, Škoda'yı devralmak amacıyla yeni kurulmuş bir şirkettir. Bugüne kadar hiçbir ticari faaliyeti olmamıştır. Bu şirket, Doosan Heavy'nin dolaylı olarak tamamen sahip olduğu bağlı bir şirkettir. Devralan şirketin doğrudan hisselerine ise, bir Lüksemburg şirketi olan Doosan Heavy Industries European Holdings S.á.r.l. unvanlı şirket sahiptir. Doosan Heavy, Kore merkezli bir şirketler grubu olan Doosan Group'un bir üyesidir. Doosan Group'un nihai ana şirketi ise, Kore kanunlarına kurulmuş olan Doosan Corporation'dır.

Doosan Heavy, (bağlı şirketleriyle birlikte) termik güç santralleri, kombine çevrim enerji santralleri ve su desalinasyon tesisleri için mühendislik, satın alma ve inşaa hizmetleri, kamusal genel gider projeleri (yol, liman, havaalanı ve metro gibi), döküm ve dövme üretimi (enerji santralleri ve yük gemileri için parçalar, çelik fabrikası ekipmanları, çimento ve madencilik ekipmanları, köprü parçaları, çelik üretimi) ana sektörlerinde faaliyet göstermektedir.

90 Bu sektörlerle ek olarak Doosan Heavy'nin içinde yer aldığı şirketler grubu pazarlama, marka ve reklamcılık, mali hizmetler, sınai ekipman (inşaat ekipmanı, motor ve motor malzemeleri, hidrolik makine, işletme makineleri, üretim otomasyonu, malzeme taşıma ekipmanları), petrol ve gaz işleme, medya ve yayıncılık, gayrimenkul, malzeme ve içerik (biyo tarım, başlık ve kapaklar vb.), perakende ve tüketim malları (otomobil dağıtımı, moda, restoranlar), spor (beysbol takımı) gibi ekonomik sektörleri de içine alan, geniş bir alanda faaliyet göstermektedir.

100 Doosan Heavy 2008'de dünyada (.....) TL, Türkiye'de ise (.....) TL tutarında ciro elde etmiştir. Doosan Corporation ise dünyada (.....), Türkiye'de (.....) TL tutarında ciro elde etmiştir. Doosan Heavy'nin Türkiye'deki kazancının tanımlanan ilgili ürün pazarlarından kaynaklanmadığı bildirilmiştir. Doosan Heavy'nin Türkiye'de, tanımlanan ilgili ürün pazarlarında hiçbir satışı olmamıştır. Aynı durum Doosan Group'un tamamı için geçerlidir.

İşlem taraflarının 2008'de Türkiye'de elde ettikleri toplam cironun ((.....)TL) (.....) TL'si büyük buhar türbinleri pazarından, (.....) TL'si küçük buhar türbinlerinden elde edilmiştir. Buhar türbinleri hizmetleri pazarından elde edilen herhangi bir ciro bulunmamakta ve elde edilen cironun geri kalanı bildirimde tanımlanan pazarlar dışındaki pazarlardan kaynaklanmaktadır.

Doosan Heavy'nin hissedarlık yapısı aşağıdaki gibidir:

Tablo : Doosan Heavy Ortaklık Yapısı

Hissedarın Adı	Hisse Oranı (%)
Doosan Corporation	(....)
Devlet tahvili	(....)
FI (KDB'nin %(....)'lik hisseleri dahil)	(....)
Halka açık hisseler	(....)
Toplam	100

110 Türkiye'de kurulu olan ve Doosan Heavy tarafından kontrol edilen veya Doosan Heavy'nin bağlı şirketi konumunda olan hiçbir teşebbüs bulunmamaktadır. Bağlı şirketleri haricinde, Doosan Heavy, etkilenen pazarlarda faaliyet gösteren başka hiçbir teşebbüste %10'un üzerinde oy hakkı, sermaye ya da malvarlığına sahip değildir, ayrıca şirketin Türkiye'de şube, bağlı şirket veya diğer temsilcilikler şeklinde herhangi bir mevcudiyeti bulunmamaktadır.

H.2.2. Devreden: Škoda Holding

Halihazırda, devredilen şirketin %(....) sahibi Škoda Holding'dir. Şirket, hisselerini tamamen elinde bulunduran Appian Machinery(Hollanda) B.V.'nin bağlı şirketidir.

H.2.3. Devredilen: Škoda Power a.s.

120 Devredilen şirket, buhar türbinleri üzerine odaklanan bir enerji üretim ekipmanları üreticisidir. Şirket hem yeni yapılan tesisler hem de satış sonrası pazar için buhar türbinleri üretmektedir. Ürün yelpazesi küçük sınıai türbinlerden büyük türbinlere kadar olan tüm çeşitleri kapsamaktadır. Aynı zamanda buhar türbinleri için uzun dönem hizmetleriyle bakım hizmetleri de sunmaktadır.

Škoda Power Private Ltd. (Hindistan) hariç olmak üzere, devredilen şirket, etkilenen pazarlarda faaliyet gösteren başka hiçbir teşebbüste %10'un üzerinde oy hakkı, sermaye ya da malvarlığına sahip değildir, ayrıca şirketin Türkiye'de şube, bağlı şirket veya diğer temsilcilikler şeklinde herhangi bir mevcudiyeti bulunmamaktadır.

130 Devir öncesinde devreden şirket, devredilen şirketin %(....) sahiptir. İşlemden sonra ise, devredilen şirket, Doosan grubunun tamamına sahip olduğu iştiraklerinden biri haline gelecektir.

H.3. İlgili Pazar

H.3.1. İlgili Ürün Pazarı

140 İlgili pazarın belirlenmesi sürecinin başlangıç noktasını devralınan teşebbüsün faaliyet alanı oluşturmaktadır. Doosan Heavy Czech ile devralınan şirket olan Škoda'nın faaliyetlerinin dünya genelinde buhar türbini üretimi, ısı dönüştürücüsü
140 üretimi ve buhar türbinleri başta olmak üzere, enerji santralleri için servis hizmetleri alanlarında örtüştüğü anlaşılmıştır. Doosan'ın Türkiye'de herhangi bir satışı bulunmadığı gibi Türkiye'de şube, bağlı şirket veya diğer temsilcilikler şeklinde herhangi bir mevcudiyeti de bulunmamaktadır. Bu bakımdan Doosan Heavy Czech ile devredilen şirket faaliyetleri arasında Türkiye pazarında herhangi bir örtüşmenin söz konusu olmadığı anlaşılmıştır. Buna ek olarak, Škoda'nın Türkiye'deki faaliyetleri buhar türbinleri satışı ile sınırlıdır. Dolayısıyla devralma işleminin ülkemiz açısından etki doğurduğu ilgili ürün pazarı olan buhar türbinleri pazarına ilişkin bir pazar tanımlaması yapılacaktır.

150 • **Buhar türbinleri pazarı:** Türbinler, buhar, su, hava veya gazın bir tekerleğe veya çarka karşı basıncı, devirliği veya reaktif itme gücü ile çalıştırılan makinelerdir. Türbinler, elektrik üretmek veya mekanik ekipmanları çalıştırmak için kullanılmaktadır. Buhar türbinleri, buharın yüksek basınçtan alçak basınca doğru genişmesini kullanarak dönel şaft gücü üretmektedirler. Buhar türbini, kazanlarda üretilen yüksek-basınçlı buhar enerjisini daha sonra elektrik üretimi için mekanik güce dönüştürebilen bir cihazı içermektedir. Buhar türbininin esas amacı mekanik enerjiyi elektrik enerjisine dönüştürmektir.

160 Buhar türbinlerini çalıştırmak için kullanılan esas yakıt türleri, kömür, gaz, nükleer ve gittikçe artan bir şekilde kombine çevrim santralleridir. Buhar türbinleri ayrıca, termal güneş enerjisi, biyokütle, endüstriyel ve umumi atıklar dahil olmak üzere birçok yenilenebilir enerji uygulamasında da kullanılmaktadır.

160 Düşük çıkış güçlü buhar türbinleri ağırlıklı olarak sanayi müşterileri tarafından mekanik ekipmanın çalıştırılması için kullanılmaktadır. Enerji çıkışı arttıkça türbinlerin mekanik ekipmanlar için kullanım oranı azalmakta olup, daha küçük tesisler ve bağımsız enerji sağlayıcıları (*independent power provider veya IPP*) tarafından enerji üretiminde kullanılmaktadır. Yüksek enerji çıkışlı gaz ve buhar türbinleri münhasıran enerji üreten santraller ve büyük IPP'ler tarafından kullanılmaktadır. Enerji üretim uygulamalarında, buhar türbinleri asli enerji kaynağı olarak veya gaz türbinleriyle kombinasyon halinde olan birlikte çevrim santralleriyle ikincil enerji kaynağı olarak kullanılabilir.

170 Buhar türbini pazarının alt pazarlarını tanımlamak amacıyla bazı enerji çıkışı kesme noktaları dikkate alınabilir. Küçük (endüstriyel) buhar türbinleri (70 MW'ye kadar) genellikle enerji üreten daha küçük kuruluşlar ve IPP'ler tarafından enerji üretimi için ve sanayi müşterileri tarafından mekanik ekipmanları çalıştırmak için kullanılabilir. Büyük buhar türbinleri (70 MW'den fazla) ise esas olarak elektrik üretim santralleri ve IPP'ler tarafından kullanılmaktadır.

180 Bu bağlamda işlem taraflarından sadece Škoda'nın 70 MW ve altı enerji çıkışlı türbinler ürettiğinden, endüstriyel buhar türbinleri (*industrial steam turbines veya IST*) için 40-50 MW ve 70 MW için ayrı pazarlar tanımlanması, işlemin rekabet değerlendirmesinde önemli bir değişikliğe yol açmayacaktır.

Bu çerçevede, ilgili ürün pazarının “buhar türbinleri pazarı” olduğu anlaşılmış ve alt pazarlar olarak da “küçük buhar türbinleri” (70 MW altında enerji çıkışlı) ve “büyük buhar türbinleri” (70 MW’den fazla enerji çıkışlı) pazarlarının tanımlanabilmesi mümkün olmakla birlikte, işlem taraflarından biri olan Doosan’ın küçük buhar türbinleri pazarında herhangi bir faaliyeti olmaması ve Škoda’nın Türkiye’de bu alandaki faaliyetlerinin çok sınırlı olması nedeniyle böyle bir ayrıma yer verilmemiştir.

190 Bildirim formunda yukarıda yer verilen pazarlardan son ikisinde tarafların pazar payının çok düşük olduğu ve/veya son yıllarda hiç faaliyetlerinin olmadığı beyan edilmiştir ve bu çerçevede pazarın daha geniş ya da daha dar tanımlanmasının, başvuru konusu işlemin 4054 sayılı Kanun’un 7. maddesi kapsamında yapılacak değerlendirmeyi değiştirmeyeceği ifade edilmiştir. Yapılan bu değerlendirme kapsamında ilgili ürün pazarının “buhar türbini pazarı” olarak tanımlanmasında bir sakınca olmadığı sonucuna varılmıştır.

H.3.2. İlgili Coğrafi Pazar

Yukarıda belirtilen ilgili ürün pazarında ülke içinde rekabet şartlarının farklılaşmasına neden olacak bir unsurun bulunmaması nedeniyle ilgili coğrafi pazar başvuru konusu devralma işlemi bakımından “Türkiye” olarak belirlenmiştir.

H.4. Değerlendirme

H.4.1. 1997/1 Sayılı Tebliğ’in 2. Maddesi Açısından Yapılan Değerlendirme

200 1997/1 sayılı “Rekabet Kurulu’ndan İzin Alınması Gereken Birleşme ve Devralmalar Hakkında Tebliğ”in (Tebliğ) 2 (b) maddesine göre “Herhangi bir teşebbüsün ya da kişinin diğer bir teşebbüsün malvarlığını yahut ortaklık paylarının tümünü veya bir kısmını ya da kendisine yönetimde hak sahibi olma yetkisi veren araçları devralması veya kontrol etmesi” teşebbüsler arası birleşme ve devralma olarak kabul edilmektedir.

210 Halihazırda, devreden şirket olan Škoda Holding, Škoda’nın %(....) sahiptir. Devralma sonrasında Škoda hisselerinin tamamına Doosan Group sahip olmakta ve şirket, Doosan Group’un sahip olduğu bağlı bir şirket haline gelmekte, böylelikle Škoda, doğrudan devralan şirket tarafından kontrol edilmektedir. Bu bilgi doğrultusunda başvuru konusu işlem bir teşebbüsün malvarlığını yahut ortaklık paylarının tümünü bir başka teşebbüse devretmesi niteliğinde bir işlem olması nedeniyle, 1997/1 sayılı Tebliğ’in 2. maddesinin (b) bendi kapsamında bir devralma işlemi niteliğindedir.

H.4.2. 1997/1 Sayılı Tebliğ’in 4. Maddesi Açısından Yapılan Değerlendirme

220 Tebliğ’in 1998/2 sayılı Tebliğ ile değişik 4. maddesi “Bu Tebliğ’in 2. maddesinde belirtilen bir birleşme veya devralma sonucunda birleşmeyi veya devralmayı gerçekleştiren teşebbüslerin, ülkenin tamamında veya bir bölümünde ilgili ürün piyasasında, toplam pazar paylarının, piyasanın % 25’ini aşması halinde veya bu oranı aşmasa bile toplam cirolarının 25 milyon YTL’yi aşması halinde Rekabet Kurulu’ndan izin almaları zorunludur” demek suretiyle hangi tür birleşme ya da devir işlemlerinin Rekabet Kurulu’nun iznine tabi olduğunu belirlemektedir.

İşlem taraflarının 2008 yılında Türkiye’de elde ettikleri toplam ciro (.....) TL’dir. Bu cironun (.....) TL’si büyük buhar türbinleri pazarından, (.....) TL’si küçük buhar türbinlerinden elde edilmiştir. Yukarıda yer verilen ciro tutarlarının 1997/1 sayılı Tebliğ’in 4. maddesinde öngörülen ciro eşiğini aştığı dolayısıyla işlemin izne tabi olduğu bir devralma olduğu sonucuna ulaşılmıştır.

H.4.3. Devralma İşleminin 4054 sayılı Kanun'un 7. Maddesi Açısından Değerlendirilmesi

230 4054 sayılı Kanun'un 7. maddesi "Bir ya da birden fazla teşebbüsün hakim durum yaratmaya veya hakim durumlarını daha da güçlendirmeye yönelik olarak, ülkenin bütünü yahut bir kısmında rekabetin önemli ölçüde azaltılması sonucunu doğuracak şekilde birleşmeleri veya herhangi bir teşebbüsün ya da kişinin diğer bir teşebbüsün mal varlığını yahut ortaklık paylarının tümünü veya bir kısmını ya da kendisine yönetimde hak sahibi olma yetkisi veren araçları, miras yoluyla iktisap durumu hariç olmak üzere, devralması hukuka aykırı ve yasaktır" demek suretiyle hakim durum doğuran ya da mevcut bir hakim durumu güçlendiren ve bunun sonucunda rekabetin önemli ölçüde azalmasına yol açan birleşme ve devralmaları yasaklamaktadır.

240 Yüksek hacimli satış niteliğinde olan buhar türbin satışları genellikle ihale süreçleri sonucunda gerçekleştirilmektedir. Buhar türbinleri pazarının, enerji santrali sayısının sınırlı olması, bu nedenle ihalelerin seyrek gerçekleşmesi, ihale bedellerinin değerlerinin yüksek olması, satışın ise kazanan tek bir firma tarafından yapılması nedenleriyle teşebbüslerin pazar payları, yeni ihaleyi hangi teşebbüsün kazandığına bağlı olarak, yıldan yıla oldukça önemli değişiklikler gösterebilmektedir.

Bildirim formunda, Türkiye pazarının toplam büyüklüğü hakkında kesin bilgilere ulaşılamadığı, Doosan Heavy'nin Türkiye'de hiç buhar türbini satışı olmadığı 2008 yılında Škoda tarafından ise Türkiye'de (.....) TL değerinde küçük buhar türbini, (.....) TL değerinde büyük buhar türbini satıldığı ifade edilmiştir. Dosya mevcudu bilgi ve belgelerde Türkiye'de aynı dönemde (....) küçük ((....) MW çıkış gücüne sahip) ve (....) büyük ((....) MW çıkış gücüne sahip) buhar türbini satıldığını belirtilmiştir.¹ Bu bilgiler doğrultusunda Škoda'nın 2008 yılında Türkiye'deki küçük buhar türbinleri pazarındaki pazar payının %(....)'in altında olduğu beyan edilmiştir. Buna karşın teşebbüs tarafından aynı yıl, büyük buhar türbinleri pazarındaki yaklaşık pazar payının ise %(....) -(....) civarında olduğunun tahmin edildiği belirtilmiştir.²

250 Dosya mevcudu bilgi ve belgelerde rakiplerin pazar payları ilgili olarak, Doosan Heavy Czech'in, Türkiye pazarındaki durumu öngöremediği ifade edilmiş, fakat GE'nin küçük buhar türbini pazarında (....) MW çıkış gücüne denk gelen (....) adet satışı ile hakim durumda olduğu, küçük buhar türbinleri toplam pazar satışı (....) adet ve (....) MW olarak hesaplandığında, hem satılan adet hem de çıkış gücü bazında 260 GE'nin Türkiye pazarında %(....)'nin üzerinde pazar payı olduğu belirtilmiştir. Sadece üç şirket 2008'de Türkiye'de buhar türbini satmıştır: Shanghai Turbine Co ((....) birim, (....) MW), Harbin Turbine Co ((....) birim, (....) MW) ve Mitsubishi Heavy Ind

¹ Tarafların bildirim formunda beyan ettiği bilgiler buhar türbin satışlarına ilişkin MacCoy raporundan alınmıştır.

² Söz konusu bilgilere ilaveten, Rekabet Kurumu kayıtlarına 01.10.2009 tarih ve 7081 sayılı ile giren bildirim formuna ek olarak gönderilen evrakta MacCoy raporunun bir ülkede yapılan ancak nihai olarak başka bir ülkede kullanılan/kurulan ürünlere ilişkin satışları dikkate almadığı, dolayısıyla Türkiye pazarının toplam hacmi raporda (....) büyük buhar türbini olarak belirtilmiş olsa da esasında bu rakamın gerçekte daha büyük olabileceği, örneğin, Skoda tarafından yapılan (....) büyük buhar türbini satışının bu rapor kapsamında yer almadığı, başka sağlayıcıların da Skoda'ya benzer bir durumda olmasının muhtemel olduğu ifade edilmiştir.

((....) birim, (....) MW).³ Hedef Şirket, Türk müşterilerine büyük buhar türbini satmakla birlikte⁴, bunlar Türkiye’de değil Rusya’da kullanılmıştır.⁵

270 Yukarıda yer verilen açıklamalar neticesinde devralma işleminin taraflarından biri olan Doosan Grubu’nun inceleme kapsamında belirlenen coğrafi pazar olan Türkiye’de devralma konusu faaliyetlere ilişkin herhangi bir faaliyetinin bulunmaması, bu nedenle yoğunlaşmada artış gerçekleşmeyeceği, devre konu teşebbüs olan Škoda’nın ilgili ürün pazarında tahmini olarak %(....) ila (....) civarında bir pazar payı bulunduğu, pazarın yapısı nedeniyle pazar payının bu alanda yapılacak ihalelere doğrudan bağlı oluşu ve bu pazardaki küresel düzeydeki rekabet göz önünde bulundurularak başvuru konusu işlemin 4054 sayılı Kanun’un 7. maddesi kapsamında hakim durum yaratılması veya mevcut hakim durumun güçlendirilmesi sonucunu doğurmayacağı kanısına ulaşılmıştır.

Anlaşmanın 9. maddesinde tarafların faaliyetlerine ve istihdam edilecek personele yönelik olarak rekabet yasaklarına yer verildiği anlaşılmıştır. İlgili maddede;

280 *“Alıcı’nın, firma değeri ve teknik bilgi gibi Şirket’in fiziksel varlıkları ve gayrimaddi varlıklarını içeren Hisselerin satın alınması yoluyla bu anlaşma uyarınca kendisine devredilmiş olan varlıkların tam değerini elde edebilmesi amacıyla Satıcı, Alıcı ile aşağıda belirtilen şekilde mutabakata varmıştır:*

Satıcı, kendisinin veya Bağlı Şirketlerinden herhangi birinin doğrudan veya dolaylı olarak ... Şirket tarafından yürütülmekte olan buhar türbinleri ve ısı eşanjörlerinin tasarlanması, imalatı ve satışından oluşan temel ticari faaliyetinin parçası olan Şirketin ticari faaliyetlerinin tamamı veya bir bölümü ile rekabet edebilecek herhangi bir ticari faaliyeti gerçekleştirmeyeceğini katılmayacağını veya ilgi duymayacağını (ekonomik olarak veya başka şekilde) taahhüt etmektedir.

290 *Satıcı, kendisi veya Bağlı Şirketlerinden herhangi birinin doğrudan veya dolaylı olarak herhangi bir Önemli Personeli Şirket’le olan istihdamını veya başka ilişkisini sona erdirmeye ikna etmeyeceğini veya böyle bir girişimde bulunmayacağını veya herhangi bir Önemli Personeli istihdam etme girişiminde bulunmayacağını taahhüt etmektedir.”*

ifadelerine yer verilmekte ve aynı maddenin (c) bendinde ise yukarıda yer verilen rekabet etmeme hükümlerinin 2 yıl ile sınırlı olacağı ifade edilmektedir.

Yukarıda yer verilen rekabet etmeme hükümlerinin, işlemin know-how ve teknik bilgi devrini de içermesi nedeniyle, yasağın muhatabı, kapsam ve süre açısından gerekli olandan daha fazla bir kısıtlama içermediği, dolayısıyla makul olduğu anlaşılmıştır.

I. SONUÇ

300 Düzenlenen rapora ve incelenen dosya kapsamına göre, bildirim konusu işlemin, 4054 sayılı Kanun’un 7. maddesi ve bu maddeye dayanılarak çıkarılan 1997/1 sayılı

³ Tarafların bildirim formunda beyan ettiği bilgiler MacCoy raporlarının büyük buhar türbinlerinin satışına ilişkin verilerinden alınmıştır.

⁴ Škoda’nın Türkiye’deki ana müşterisi, satışları itibarıyla büyük buhar türbinleri pazarındaki toplam gelirinin de %(....)’sini oluşturan Zorlu’dur. Bununla beraber Hedef Şirket’in, Enka, Gama, Aksa, Erdemir ve Kardemir gibi şirketlerle birlikte çalıştığı projeler olmuştur. Hedef Şirket, Türkiye’de bugüne kadar (....) proje kazanmıştır. Bunlardan başlıcaları, Soma 5 x 165 MW, Erdemir 40 MW’ın yanı sıra, Türk MSİ firmalarıyla Rusya için yapılan 2 adet projedir.

⁵ MacCoy Raporları bu satışları Türkiye pazarı için hesaba katmamıştır.

“Rekabet Kurulu’ndan İzin Alınması Gereken Birleşme ve Devralmalar Hakkında Tebliğ” kapsamında izne tabi olduğuna, işlem sonucunda aynı Kanun maddesinde belirtilen nitelikte hakim durum yaratılmasının veya mevcut hakim durumun güçlendirilmesinin ve böylece ilgili pazarda rekabetin önemli ölçüde azaltılmasının söz konusu olmaması nedeniyle işleme izin verilmesine OYBİRLİĞİ ile karar verilmiştir.